

Міністерство освіти і науки України
Уманський державний педагогічний університет імені Павла Тичини
Інститут педагогіки НАПН України
Факультет іноземної філології
За підтримки Британської Ради в Україні

**ІННОВАЦІЇ В СУЧАСНІЙ ОСВІТІ:
УКРАЇНСЬКИЙ ТА СВІТОВИЙ КОНТЕКСТ**

МАТЕРІАЛИ
II Міжнародної науково-практичної конференції

Частина I

Умань 2019

Редакційна колегія:

**Безлюдний Олександр
Іванович**

Ректор Уманського державного педагогічного університету імені Павла Тичини, доктор педагогічних наук, професор, Заслужений працівник освіти України

**Колядя Наталія
Миколаївна**

Проректор з інноваційних досліджень та європейської інтеграції Уманського державного педагогічного університету імені Павла Тичини, доктор педагогічних наук, професор

**Бріт
Надія Михайлівна**

Директор Регіонального центру навчання іноземних мов Уманського державного педагогічного університету імені Павла Тичини, кандидат педагогічних наук, професор кафедри англійської мови та методики її навчання, Заслужений працівник освіти України

**Постоленко Ірина
Сергіївна**

Декан факультету іноземної філології, кандидат педагогічних наук, доцент

**Заболотна Оксана
Адольфівна**

Завідувач лабораторії педагогічної компаративістики Уманського державного педагогічного університету імені Павла Тичини, доктор педагогічних наук, професор

Відповідальна за випуск:

Загоруйко Людмила Олексіївна

кандидат педагогічних наук, доцент

Автори несуть відповідальність за наукову вірогідність і коректність вміщених у збірнику матеріалів

Інновації в сучасній освіті: український та світовий контекст : матеріали міжн. науково-практ. конф., 18-19 квітня 2019 р. м. Умань. – Умань : «Візаві», 2019 – Ч. 1. – 140 с.

Матеріали збірника присвячено висвітленню проблем, які обговорювалися на II міжнародній науково-практичній конференції «**Інновації в сучасній освіті: український та світовий контекст**», зокрема: інновації в сучасній середній освіті; інновації у вищій школі; іноземні мови в контексті глобалізації та модернізації сучасного світу тощо.

Видання призначене для науковців, аспірантів, викладачів, студентів та всіх, хто цікавиться здобутками у галузі освіти.

ЗМІСТ

Передмова.....		6
Галина Авчіннікова	ІННОВАЦІЙНІ ТЕХНОЛОГІЇ НАВЧАННЯ НІМЕЦЬКОЇ МОВИ	7
Ірина Аніщенко	ВИКОРИСТАННЯ МЕТОДУ КОМУНІКАТИВНИХ ЗАВДАНЬ ЯК ЗАСОБУ ПІДВИЩЕННЯ ЕФЕКТИВНОСТІ ЗАНЯТЬ З ІНОЗЕМНОЇ МОВИ	9
Анастасія Башинська, Людмила Мошковська	LINGUISTIC REALIZATION OF NEGATIVE INFORMATION IN MEDIA TEXTS	13
Olena Bevz	TEACHING FUTURE ENGLISH LANGUAGE TEACHERS TO PLAN THEIR TEACHING	16
Віта Безлюдна	ВИКОРИСТАННЯ ІННОВАЦІЙНИХ ТЕХНОЛОГІЙ У ВИЩІЙ ШКОЛІ ДЛЯ РОЗВИТКУ ІНШОМОВНОЇ КОМУНІКАТИВНОЇ КОМПЕТЕНЦІЇ СТУДЕНТІВ	20
Роман Безлюдний	ІННОВАЦІЙНІ ПРАКТИКИ У ВИКЛАДАННІ ІНОЗЕМНИХ МОВ У ЗВО	22
Олександр Безлюдний	ІННОВАЦІЙНИЙ ХАРАКТЕР ЗАСТОСУВАННЯ ЦИКЛУ «СПОСТЕРЕЖЕННЯ – ЗВОРОТНІЙ ЗВ'ЯЗОК» У СУЧАСНОМУ КОНТЕКСТІ ПРОФЕСІЙНОЇ ДІЯЛЬНОСТІ ВЧИТЕЛІВ АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ	24
Анна Безрукова, Альона Солодчук	СОЦІАЛЬНА ПОЛІТИКА ПІДТРИМКИ БАТЬКІВ У США	26
Петро Бенескул, Віталій Деркач	ІННОВАЦІЙНІСТЬ ТА УНІВЕРСАЛЬНІСТЬ ЕЛЕКТРОННОГО ПІДРУЧНИКА В НАВЧАННІ	28
Ольга Бикова	СИМВОЛІЗАЦІЯ ЛЮБОВНОЇ ЛІРИКИ В ПІСЕННИХ ТЕКСТАХ «БІТЛЗ»	30
Юлія Біленька	ОСОБЛИВОСТІ НАВЧАННЯ ПОКОЛІННЯ Z ІНОЗЕМНОЇ МОВИ У ЗАГАЛЬНООСВІТНІЙ ШКОЛІ	34
Iryna Biletska	MOTIVATION IN FOREIGN LANGUAGE LEARNING	36
Яків Бойко	ОСНОВНА МЕТА ТА ЗАВДАННЯ ФОРМУВАННЯ ЕКОЛОГІЧНОЇ КУЛЬТУРИ МОЛОДІ ШКІЛЬНОГО ВІКУ В АМЕРИКАНСЬКІЙ ЛІТЕРАТУРІ	39
Ілона Бойчевська	СОБЛИВОСТІ ВИВЧЕННЯ ІНОЗЕМНОЇ МОВИ СТУДЕНТАМИ ЕКОНОМІЧНИХ СПЕЦІАЛЬНОСТЕЙ З РІЗНИМ РІВНЕМ ПІДГОТОВКИ	42
Галина Бондар	ПРИНЦИПИ І ТЕХНОЛОГІЇ ФОРМУВАННЯ ІНШОМОВНОЇ ПРОФЕСІЙНОЇ КОМПЕТЕНТНОСТІ	44

Oleksandra Bondarenko	ENGLISH FOR SPECIFIC PURPOSES (ESP) AND OTHER BRANCHES	47
Людмила Веремюк	ДЕЯКІ АСПЕКТИ ІНТЕРАКТИВНОГО НАВЧАННЯ ІНОЗЕМНОЇ МОВИ	49
Владлена Виговська	ЛІНГВІСТИЧНІ ОСОБЛИВОСТІ ДІАЛОГІЧНОГО МОВЛЕННЯ ПОЛІТОЛОГІВ	52
Ольга Владичина	ВЕРБАЛЬНЕ ВИРАЖЕННЯ АНГЛО-НІМЕЦЬКИХ СТЕРЕОТИПНИХ УЯВЛЕНЬ	54
Олена Галай	ПРИНЦИПИ ОСВОЄННЯ ІНОЗЕМНИХ МОВ	57
Alla Gembaruk	UNDERSTANDING ACTION RESEARCH	58
Оксана Глушко	СУЧАСНІ ТЕНДЕНЦІЇ РЕФОРМУВАННЯ ШКІЛЬНОЇ ОСВІТИ В ПОЛЬЩІ	60
Ольга Гончарова, Тетяна Коноваленко	МЕТОДИКА НАВЧАННЯ АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ ДІТЕЙ З ОСОБЛИВИМИ ОСВІТНИМИ ПОТРЕБАМИ (ІЗ ДОСВІДУ ПРОЕКТУ «ШКІЛЬНИЙ ВЧИТЕЛЬ НОВОГО ПОКОЛІННЯ»)	63
Ігор Гурський	ГЕНЕЗИС ПОЛІТИЧНОЇ ЛІНГВІСТИКИ ЯК АВТОНОМНОЇ НАУКИ	65
Наталя Гут	НЕФОРМАЛЬНІ ПРАКТИКИ ІНТЕГРАЦІЇ ДІТЕЙ МІГРАНТІВ У ОСВІТНЄ СЕРЕДОВИЩЕ ПОРТУГАЛІЇ	69
Svitlana Derkach	REFLECTION ON THE NEW TEACHER DEVELOPMENT	72
Аліна Джурило	СУЧАСНІ ТЕНДЕНЦІЇ РОЗВИТКУ ШКІЛЬНОЇ ОСВІТИ У ФРН	73
Ірина Дзюбенко	ІННОВАЦІЇ У ПІДГОТОВЦІ МАЙБУТНІХ УЧИТЕЛІВ ДО ГРОМАДЯНСЬКОГО ВИХОВАННЯ	76
Наталя Дмітренко	ВРАХУВАННЯ ІНДИВІДУАЛЬНИХ НАВЧАЛЬНИХ СТИЛІВ СТУДЕНТІВ У ПРОЦЕСІ АВТОНОМНОГО НАВЧАННЯ	79
Євген Долинський	ДИДАКТИЧНІ ФУНКЦІЇ ОСВІТНИХ ІНТЕРНЕТ-РЕСУРСІВ В КОНТЕКСТІ ПРОФЕСІЙНОЇ ПІДГОТОВКИ МАЙБУТНІХ ФАХІВЦІВ З ІНОЗЕМНОЇ МОВИ	82
Наталія Дудик, Тетяна Зевченко	РОЛЬ ІНОЗЕМНОЇ МОВИ ЯК ВАЖЛИВОГО І НЕОБХІДНОГО ЗАСОБУ МІЖКУЛЬТУРНОГО СПІЛКУВАННЯ В ЕПОХУ ГЛОБАЛІЗАЦІЇ	85
Oksana Zabolotna	LEARNING AND TEACHING ENGLISH FOR SUSTAINABILITY	88
Людмила Загоруйко, Тетяна Капелюшна	ІНТЕРНАЦІОНАЛІЗАЦІЯ ВИЩОЇ ОСВІТИ: ДОСВІД ШВЕЦІЇ	90
Наталія Зайцева	ЕЛЕМЕНТИ ПОЛІКУЛЬТУРНОСТІ ТА ДВО(БАГАТО)-МОВНОСТІ У СУЧАСНІЙ СИСТЕМІ ОСВІТИ	92
Олена Захарова	ВИМОГИ ДО РОЗВИТКУ НАВИЧОК ПРОФЕСІЙНО СПРЯМОВАНОГО МОНОЛОГІЧНОГО МОВЛЕННЯ МАЙБУТНІХ ПОЛІТОЛОГІВ	96

Тетяна Зевченко, Наталія Дудик	ФОРМУВАННЯ МІЖКУЛЬТУРНОЇ КОМПЕТЕНТНОСТІ ЯК ОДИН ІЗ ПРІОРИТЕТНИХ НАПРЯМІВ СИСТЕМИ ОСВІТИ	97
Ангеліна Зінюк	ТРАДИЦІЇ ТА ІННОВАЦІЇ У МЕТОДИЦІ ВИКЛАДАННЯ ІНОЗЕМНИХ МОВ	100
Olena Zmiievska, Tamara Glazunova	LANGUAGE LEARNER TYPES IN EFL CLASSROOM	102
Анна Іванчук	ФІЛОСОФСЬКІ ДИСКУСІЇ – ЯК ЗАСІБ РЕАЛІЗАЦІЇ НАВЧАННЯ	109
Irina Kabachenko	ÜBERSETZEN UND DOLMETSCHEN: CHANCE UND HERAUSFORDERUNG	111
Ігор Каминін, Наталія Тучина	ОВОЛОДІННЯ ТЕРМІНОЛОГІЧНОЮ БАЗОЮ МЕТОДИКИ НАВЧАННЯ АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ ЯК КОМПОНЕНТ ПРОФЕСІЙНОЇ ПІДГОТОВКИ МАЙБУТНІХ ВЧИТЕЛІВ	114
Сергій Касян	ІННОВАЦІЙНА КОНФІГУРАЦІЯ СУСПІЛЬНОЇ МОЛОДІЖНОЇ ВЗАЄМОДІЇ У ВИЩІЙ ШКОЛІ УКРАЇНИ	117
Наталя Каурова	ВИВЧЕННЯ АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ: ТРУДНОЩІ ТА СПОСОБИ ЇХ ПОДОЛАННЯ	121
Марія Кирилюк	НОРМА І МОВНИЙ ВЖИТОК: СУЧАСНА НІМЕЦЬКОМОВНА РЕАЛЬНІСТЬ	123
Вікторія Кобилянська, Ангеліна Колісніченко	ВИКОРИСТАННЯ АУДІО- ТА ВІДЕОМАТЕРІАЛІВ З БЕЗКОШТОВНИХ ОНЛАЙН-РЕСУРСІВ ДЛЯ ВИВЧЕННЯ АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ	126
Юлія Кобюк	ОСВІТНІ ІННОВАЦІЇ У ПІДГОТОВЦІ МАЙБУТНІХ ВЧИТЕЛІВ ПОЧАТКОВИХ КЛАСІВ В УНІВЕРСИТЕТАХ АВСТРАЛІЇ	128
Nataliia Kovalenko	SMARTPHONES IN THE CLASSROOM: A NEW APPROACH	130
Олександр Коваленко	МЕТАФОРИЧНІ ОБРАЗИ ПРИ ВИВЧЕННІ МЕТОДИКИ	132
Мальвіна Коломієць	РОЛЬ ІНОЗЕМНИХ МОВ В КОНТЕКСТІ СУЧАСНОГО ЖИТТЯ	134
Ольга Комар	ЗАСТОСУВАННЯ СУЧАСНИХ ОСВІТНИХ ТЕХНОЛОГІЙ НА ЗАНЯТТЯХ АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ	136

час участі у політичних диспутах, дискусіях, дебатах, тощо [2].

Політичний огляд розуміють як стисле повідомлення про ряд подій, явищ і т. ін., поєднаних спільною темою [3].

Щодо *політичних коментарів*, то вони тлумачаться, як роз'яснювальні або критичні зауваження з приводу відповідних політичних подій та явищ [31; 244].

Доповідь в цілому розуміємо як розгорнуте монологічне повідомлення, метою якого є інформування слухачів з певного питання на основі документальних даних .

Політична доповідь містить в собі інформаційне повідомлення з різних політичних питань, у якому з'ясовуються суть, причини, наслідки певної політичної події, розкриваються шляхи розвитку суспільства [1].

СПИСОК ВИКОРИСТАНИХ ДЖЕРЕЛ:

1. *Великий тлумачний словник сучасної української мови / голов. ред. В. Т. Бусел. – К. ; Ірпінь : ВТФ «Перун», 2005. – 1728 с.*
2. *Освітньо-кваліфікаційна програма напряму «Політологія». – Чернівецький національний університет імені Ю. Федьковича. – Чернівці, 2012 – 57с.*
3. *Загальноєвропейські Рекомендації з мовної освіти: вивчення, викладання, оцінювання : пер. с англ. / Наук. ред. С. Ю. Ніколаєва; Пер. О. М. Шерстюк. – К. : Ленвіт, 2003. – 261 с.*
4. *Клюев Е. В. Речевая коммуникация: Учебное пособие для университетов и институтов / Е. В. Клюев. – М.: Рипол Классик, 2002. – 320 с.*

Тетяна Зевченко,

викладач,

Уманський державний педагогічний університет

імені Павла Тичини

(м. Умань, Україна)

Наталія Дудик,

викладач,

Уманський державний педагогічний університет

імені Павла Тичини

(м. Умань, Україна)

ФОРМУВАННЯ МІЖКУЛЬТУРНОЇ КОМПЕТЕНТНОСТІ ЯК ОДИН ІЗ ПРІОРИТЕТНИХ НАПРЯМІВ СИСТЕМИ ОСВІТИ

Протягом останнього десятиліття в світі інтенсивно розвиваються інтеграційні процеси, зростає обсяг професійних і академічних обмінів, поглиблюється міжнародне співробітництво, що стимулює розвиток міжкультурної іншомовної освіти в Україні. В цих умовах іншомовна освіта набуває статусу дієвого інструменту формування інтелектуального потенціалу суспільства. Через мову створюється ефективна основа для міжнародного та міжкультурного взаєморозуміння.

Завдяки встановленню безвізового режиму з Європейським Союзом у більшості громадян України з'явилися реальні можливості частіше брати участь у міжкультурному спілкуванні.

Процеси інтеграції України в європейський економічний і академічний простір вимагають розв'язання проблем міжкультурної підготовки вчителів і викладачів іноземних мов, які мають бути не тільки готовими до іншомовного міжкультурного спілкування, але й спроможними навчити цього спілкування учнів і студентів у своїй майбутній діяльності. Сучасна українська школа потребує сучасних учителів іноземних мов, в тому числі і для вирішення завдань міжкультурної освіти; українські заклади вищої освіти мають готувати вчителів і викладачів, які вміють не тільки навчити іноземної мови як засобу міжкультурного спілкування, але й організувати таке спілкування на уроках і практичних заняттях, забезпечувати діалог культур у процесі вивчення іноземної мови і створювати, таким чином, умови для виховання міжкультурно розвиненої особистості.

Аналіз наукової літератури свідчить про те, що проблема формування міжкультурної комунікативної компетентності в учнів та студентів, навчання іноземних мов у діалозі культур розглядаються в значній кількості публікацій вітчизняних та зарубіжних вчених (Н.Ф.Бориско, Л.П.Голованчук, Г.В.Єлізарова, Д.А.Кольб, С.Мертен, Б.-Д.Мюлер, В.В.Сафонова, С.Г.Тер-Мінасова, В.П.Фурманова, І.І.Халєєва, М.Вуган, А.Кнани, С.Пурен, Г.Загот та ін.). Міжкультурним спілкуванням у методиці навчання іноземних мов і культур вважають спілкування партнерів, що належать до різних мовно-культурних спільнот, у процесі якого зустрічаються різні концептуальні і мовні картини світу, способи життя, національні характери, цілісні організації, моделі і норми поведінки та відбувається досягнення взаєморозуміння.

Міжкультурна компетентність є однією з цільових для формування на різних ступенях навчання іноземної мови в різних типах загальноосвітніх вищих навчальних закладів. У цьому зв'язку перед навчанням іноземних мов в Україні постає завдання формувати міжкультурну комунікативну компетентність – здатність особистості успішно і адекватно спілкуватися іноземною мовою в ситуаціях міжкультурного спілкування різних типів і видів з урахуванням основних зовнішніх соціокультурних і внутрішніх ситуативних факторів.

Однією з умов формування міжкультурної компетентності є використання вчителем і викладачем іноземної мови навчально-пізнавальних матеріалів, які сприяють залученню школярів і студентів до світових культурних цінностей, оскільки містять соціокультурний і культурознавчий аспекти вивчуваної іноземної мови. Контекст міжкультурного спілкування уможливорює краще засвоєння школярами і студентами навчального матеріалу, підвищує їхню комунікативно-пізнавальну мотивацію, реалізує одночасно звертання до мови і культури, а також сприяє особистісному розвитку і позитивно впливає на емоційний стан.

Міжкультурна компетентність студентів мовних спеціальностей включає вміння орієнтуватися у феноменах іншого образу життя, іншої свідомості і системи почуттів, ієрархії цінностей, сприймати і розуміти факти іншої культури, порівнювати їх з власним світоглядом і культурним досвідом, знаходити між ними відмінності і схожості; критично осмислювати факти іншої культури і тим самим збагачувати власну картину світу.

Методика навчання іноземних мов і культур є відкритою для нових технологій і засобів формування міжкультурної компетентності на різних ступенях навчання у середніх навчальних закладах і закладах вищої освіти.

Міжкультурна комунікація має відбуватися у різних формах: через прямий контакт з представниками інших культур, а також і опосередковано через вивчення літератури, преси й інших автентичних матеріалів, завдяки яким студенти вивчають особливості іншої культури.

У процесі формування міжкультурної компетентності доцільним є використання автентичних медійних рекламних текстів, у яких відбувається поєднання навчання мови і культури народу, мова якого вивчається. Рекламні тексти характеризуються яскраво вираженою національно-культурною специфікою і виступають джерелом мовної і культурної інформації.

Серед сучасних технологій навчання іноземних мов і культур чільне місце обіймає технологія case study, засобами реалізації якої є друкований чи електронний кейс. Задля укладання кейсу як засобу формування міжкультурної компетентності викладач іноземної мови залучає різні ресурси, зокрема з мережі Інтернет. Порівняно із своїм друкованим аналогом електронний кейс уможливорює зручний і швидкий доступ студента до навчально-пізнавальних матеріалів кейсу, а також оперативне їх оновлення викладачем з огляду на сучасні тенденції як іншомовної освіти, так і майбутньої професійної діяльності студента.

Сучасний етап розвитку вищої освіти відбувається в контексті глобалізації та інтернаціоналізації соціальних, політичних та економічних процесів, з чим пов'язується зростання ролі міжкультурної комунікації як однієї із форм соціальної взаємодії, яка відбувається між представниками різних культур і народів. Міжкультурна комунікація стає характерною рисою сучасного суспільства, а її розвиток – одним із пріоритетних напрямів системи освіти.

Головною умовою для здійснення міжкультурної комунікації є розвиток міжкультурної компетентності у представників різних культур і народів. У зв'язку з цим в умовах іншомовної освіти очевидною є актуальність проблеми формування міжкультурної компетентності як здатності студентів до спілкування з представниками інших культур, встановлюючи при цьому гармонійні стосунки відповідно до різних культурних ситуацій. Проблема реалізації міжкультурної іншомовної освіти в різних типах навчальних закладів потребує подальшого всебічного аналізу і вирішення.

СПИСОК ВИКОРИСТАНИХ ДЖЕРЕЛ:

1. Бігич О.Б. Блог і подкаст технології формування міжкультурної компетентності на різних ступенях навчання іноземної мови / О.Б. Бігич // *Іноземні мови*. – 2017. – №3. – С. 3-9.
2. Бориско Н.Ф. Проблеми міжкультурної підготовки майбутніх учителів і викладачів іноземних мов / Н.Ф. Бориско // *Іноземні мови*. – 2018. – №1. – С. 9-20.
3. Ніколаєва С.Ю. Міжкультурна іншомовна освіта в Україні: ключові проблеми / С.Ю. Ніколаєва // *Іноземні мови*. – 2016. – №2. – С. 3-9.
4. Паршикова О.О. Формування основ міжкультурної комунікативної компетентності в учнів початкової школи в процесі навчання німецької мови / О.О. Паршикова // *Іноземні мови*. – 2018. – №1. – С. 3-8.
5. Руснак Д.А. Франкомовна медіареклама як засіб формування міжкультурної компетентності у студентів мовних спеціальностей / Д.А. Руснак // *Іноземні мови*. – 2017. – №1. – С. 23-31.

Ангеліна Зінюк,
студентка,
факультет іноземних мов,
Уманський державний педагогічний університет
імені Павла Тичини,
(м. Умань, Україна)

ТРАДИЦІЇ ТА ІННОВАЦІЇ У МЕТОДИЦІ ВИКЛАДАННЯ ІНОЗЕМНИХ МОВ

Стрімкий вихід України у світовий та європейський простір створює потребу певних змін у галузі освіти, та особливо в галузі викладання іноземних мов у вищій школі. Досягнення в галузі теорії та практики навчання іноземних мов ставлять перед освітньою системою України необхідність оновлення змісту та методів застосування інноваційних підходів до викладання іноземної мови за професійним спрямуванням.

Оскільки знання іноземної мови є практичною необхідністю сучасної освіченої людини, майбутнього вчителя іноземної мови, він як випускник вищого навчального закладу, має володіти базовими знаннями з методики викладання іноземної мови і бути обізнаним із новітніми тенденціями викладання іноземної мови у сучасній школі.

Під час навчання іноземної мови викладач використовує традиційні методи, доповнюючи їх новими тенденціями, що диктує сучасне суспільство. Традиційні методи продовжують ефективно існувати завдяки впливу сучасних підходів і не можуть розвиватися один без одного, тому сучасний вчитель повинен вміти поєднувати і використовувати їх для ефективного навчання.

Сьогодні існує цілий ряд інноваційних технологій та методик. Усі вони застосовуються на заняттях англійської мови відповідно до